



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI CASSINO E DEL LAZIO MERIDIONALE

AREA DELLE ATTIVITÀ LEGALI, CONTRATTUALI E
AA.GG. SETTORE ATTIVITÀ CONTRATTUALE
Ufficio Convenzioni Quadro e Partecipazioni

Anno 2022
Decreto n. 196

IL RETTORE

VISTO lo Statuto dell'Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale emanato con D.R. n. 50 del 15/01/2018, in particolare l'art. II.2 *Il Rettore* 1. lett. j);

VISTO il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità di cui al D.R. n. 153 del 20.02.2006;

VISTO il Regolamento per la disciplina delle attività svolte a fronte di contratti, convenzioni o accordi con soggetti pubblici o privati emanato con D.R. n. 195 del 10/03/2021;

VISTA la Convenzione Quadro con il Comune di Cassino, approvata dal Dipartimento di Ingegneria Civile e Meccanica -DICEM, nella seduta del 9/03/2022, nel testo conforme al modello adottato dall'Università;

VISTO che l'atto convenzionale di cui sopra è volto a sviluppare e organizzare al meglio i seguenti obiettivi dello *Sviluppo Sostenibile*: innovazione e infrastrutture; città e comunità sostenibili; utilizzo responsabile delle risorse; partenariato per lo sviluppo sostenibile;

VISTO che le Parti hanno condiviso il testo della convenzione in parola con sottoscrizione congiunta in data 10/03/2022;

VISTO che il Senato Accademico, in data 16/03/2022, si è espresso positivamente, per quanto di competenza, designando quale Responsabile Scientifico per l'Università il prof. Mauro D'APUZZO;

RAVVISATA l'urgenza di procedere al perfezionamento della convenzione come previsto dall'art. 17 della stessa

DECRETA

- Art. 1)** Di approvare la Convenzione Quadro con il *Comune di Cassino*, volta a sviluppare e organizzare al meglio obiettivi dello *Sviluppo Sostenibile*, secondo il testo condiviso dalle Parti in data 10/03/2022 che, costituito da n. 17 articoli, è allegato al presente decreto di cui costituisce parte integrante e sostanziale.
- Art. 2)** È nominato Responsabile Scientifico per l'Università il prof. Mauro D'APUZZO, associato del S.S.D. ICAR/04, afferente al Dipartimento di Ingegneria Civile e Meccanica.

Il presente decreto, sottoposto a ratifica nella prima seduta utile del Consiglio di Amministrazione, è inserito nella raccolta ufficiale dei decreti di questa Università e pubblicato, nel rispetto dei dati sulla privacy, con immediatezza, nell'apposita sottosezione di riferimento del portale "Amministrazione trasparente".

Cassino, 17 MAR. 2022

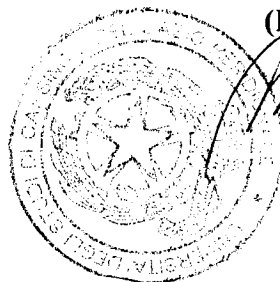
Il Rettore

(Prof. Marco DELL'ISOLA)

Il Direttore dell'Area
Avv. Iosè GUZZO

Il Responsabile del Settore
Attività Contrattuale
Dot.ssa Immacolata Simeone

Il Responsabile dell'Ufficio
Convenzioni Quadro e Partecipazioni
Sig. Massimo LUZZI



Marco Dell'Isola

CONVENZIONE-QUADRO

tra

L'Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale, nel seguito denominata *Università*, con sede legale in Cassino (FR), viale dell'Università - Rettorato Campus Folcara -C.F. 81006500607 e P.IVA 01730470604, in persona del legale rappresentante Rettore pro tempore prof. GIOVANNI BETTA, nato a NAPOLI il 05/01/1961, domiciliato per la carica presso la Sede dell'Università, a ciò autorizzato in forza della delibera del Consiglio di Amministrazione del _____ - p.to _____

e

Comune di Cassino (*inserire denominazione del contraente*), nel seguito denominata _____, con sede legale in _____ (FR), Via _____ - C.F. _____ P.IVA _____, rappresentato da _____ in qualità di _____, nato a _____, il _____, domiciliato per la carica presso la sede _____, a ciò autorizzato in forza della delibera del _____

Di seguito denominate entrambe *Parti*

Premesso che

(di seguito è riportata una traccia per la compilazione delle premesse che può essere modificata in base alle esigenze delle parti)

- l'*Università*, nell'ambito delle proprie finalità istituzionali, sviluppa e diffonde le proprie attività e prodotti di ricerca e di alta formazione anche in collaborazione con altri soggetti pubblici e privati rappresentativi del mondo della cultura, del lavoro e della produzione;
- l'*Università*, già sede primaria della ricerca scientifica, è da tempo impegnata in progetti di innovazione e di ricerca che vertono su argomenti quali il Piano

Nazionale di Ripresa e Resilienza

- *l'Università vanta esperienza e conoscenza nel campo delle tematiche dello Sviluppo Sostenibile ed in particolare nell'ambito della Mobilità Sostenibile.*
- *Il Comune di Cassino ha tra i suoi fini statutari la cura degli interessi della propria comunità promuovendone lo sviluppo ed il progresso civile, sociale ed economico con l'obiettivo di rendere Cassino città sostenibile, partecipata, attrattiva sotto gli aspetti del valore ambientale e culturale e, nell'ambito degli obiettivi di Sviluppo Sostenibile, ha l'intenzione di promuovere azioni con particolare riguardo all'obiettivo 9 (innovazione e infrastrutture), a quello 11 (città e comunità sostenibili) a quello 12 (utilizzo responsabile delle risorse) ed a quello 17 (partenariato per lo sviluppo sostenibile) anche mediante l'apporto coordinato di altri enti e istituzioni, ovvero mediante accordi con enti esterni;*
- *è interesse del Comune di Cassino e dell'Università approfondire la comprensione delle problematiche della Mobilità, in tutti gli aspetti amministrativi, giuridici, gestionali, economici, scientifici, metodologici ed operativi;*
- *è scopo delle Parti ricercare e promuovere le giuste, opportune, necessarie interazioni e sinergie fra diversi e vari gruppi di ricerca che, grazie ad un ambiente condiviso e alla disponibilità di adeguati strumenti, possono ottenere risultati scientifici eccellenti e competitivi a livello nazionale e internazionale;*
(integrare le premesse con ogni utile informazione relativa alla collaborazione che le parti intendono instaurare, descrivendone l'interesse)

Si conviene e si stipula quanto segue

Art. 1

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente

Convenzione e vincolano le *Parti* alla loro osservanza.

Art. 2 Obiettivi della cooperazione

Le *Parti* concordano, nel rispetto delle leggi e dei regolamenti dei rispettivi ordinamenti, di stipulare un accordo di cooperazione ispirandosi ai principi della promozione e valorizzazione della libera iniziativa e della leale sinergia al fine di sviluppare e organizzare al meglio le potenzialità del sistema della ricerca scientifica e della formazione, affinché le attività dell'*Università e del Comune di Cassino* possano integrarsi e coordinarsi reciprocamente, con particolare riferimento ai seguenti obiettivi dello Sviluppo Sostenibile:

- obiettivo 9 (innovazione e infrastrutture),
- obiettivo 11 (città e comunità sostenibili)
- obiettivo 12 (utilizzo responsabile delle risorse)
- obiettivo 17 (partenariato per lo sviluppo sostenibile)

Art. 3 Ambiti e modalità della cooperazione

Considerate le rispettive aree di attività e competenze, l'*Università ed il Comune di Cassino* si impegnano ad attuare le attività di cui all'art. 2 tramite specifici accordi attuativi, approvati di volta in volta dai competenti organi delle *Parti*, che potranno riguardare le seguenti singole fattispecie:

- attività di collaborazione scientifica;
- attività di supporto alla didattica;
- attività di ricerca, consulenza e/o formazione commissionate
- partecipazione a bandi nazionali/internazionali di sostegno finanziario.

Collaborazione scientifica:

Attività di collaborazione scientifica saranno, di volta in volta, definite mediante la stipula di appositi accordi fra le *Parti* che saranno approvati dai rispettivi organi di

governo. Il regolamento contrattuale degli accordi attuativi dovrà essere conforme alle disposizioni di legge vigenti, al *Regolamento per la disciplina delle attività svolte a fronte di contratti, convenzioni o accordi con soggetti pubblici o privati dell'Università*, dovranno tenere conto delle specifiche esigenze delle Parti, e richiameranno e rispetteranno la presente Convenzione.

Supporto alla didattica:

Il *Comune di Cassino (contraente)* dichiara la propria disponibilità a collaborare con l'*Università* nell'attività di formazione nell'ambito dei settori di cui all'art. 2, secondo le disposizioni del *Regolamento didattico dell'Università*.

A tale scopo il *Comune di Cassino* si renderà disponibile a:

- mettere a disposizione competenze per la didattica dei Corsi di studio, dei Dottorati di Ricerca, dei Master dell'*Università*;
- favorire lo svolgimento presso le proprie strutture di stage/tirocini formativi, di elaborati e lavori di tesi, organizzazione di conferenze, dibattiti e seminari;
- collaborare con l'*Università* affinché le competenze dei laureati nei settori di interesse siano il più possibile rispondenti alle esigenze del mondo del lavoro, includendo eventualmente contributi per il finanziamento di specifiche attività di formazione;
- rendere accessibile, per studenti, personale docente, ricercatore le proprie strutture ubicate in _____ per completare la formazione accademica e professionale di studenti, specializzandi e dottorandi nel settore specifico, secondo le concrete circostanze.

Attività di ricerca, consulenza e formazione commissionata:

L'*Università* ed il *Comune di Cassino* potranno stipulare accordi specifici, nell'ambito dei settori di cui all'art. 2, per lo svolgimento delle seguenti attività:

- Attività di consulenza di tipo tecnica, giuridica, economica ed umanistica
- Attività di formazione commissionata su specifiche tematiche

Partecipazioni a bandi nazionali/internazionali di sostegno finanziario

Le *Parti* si rendono disponibili a partecipare congiuntamente a bandi nazionali e/o internazionali di sostegno a progetti proposti dal sistema delle imprese e/o della ricerca, ai fini dell'ammissione al finanziamento di progetti specifici di interesse comune. Nell'eventualità di una concessione di un intervento di sostegno finanziario nazionale/internazionale, le *Parti* condurranno il progetto nel rispetto e secondo il bando e/o disciplinare di regolazione dell'intervento di sostegno finanziario e secondo la concreta valutazione delle circostanze. La mancata ammissione ad un intervento di sostegno finanziario nazionale/internazionale non potrà e/o dovrà costituire preclusione alla continuazione della collaborazione tra le *Parti*.

Ulteriori eventuali impegni

Il Comune di Cassino si rende disponibile a:

- istituire e finanziare borse di studio e assegni di ricerca
- concedere apparecchiature in comodato
- concedere l'accesso alle proprie banche dati nel rispetto della normativa della Privacy.

Detti impegni dovranno essere conformi alla legge e alla normativa universitaria.

Art. 4 Responsabili scientifici della Convenzione

L'*Università* indica quale proprio referente e responsabile della presente Convenzione il Prof. Ing. Mauro D'Apuzzo.

Associato del Settore Scientifico Disciplinare ICAR/04 afferente al Dipartimento di Ingegneria Civile e Meccanica.

Il Comune di Cassino indica quale proprio referente e responsabile della presente Convenzione il _____

Art. 5 Proprietà e diffusione dei risultati

Eventuali risultanti scaturenti dalla cooperazione, nelle more della stipulazione degli accordi attuativi, resteranno di proprietà comune delle *Parti*, che ne disciplineranno di comune accordo l'uso e la divulgazione, anche ai sensi del successivo art. 6.

La proprietà dei beni materiali e immateriali prodotti nel contesto dello svolgimento delle attività oggetto degli accordi attuativi e le forme di diffusione, formeranno oggetto di apposita regolamentazione all'interno dei contratti attuativi medesimi.

Art. 6 Uso reciproco del marchio, del nome, di prerogative di legge e di altri

beni materiali e immateriali

L'utilizzazione del nome e/o logo delle *Parti* si intende regolata nel rispetto del Codice Civile e del Codice della proprietà industriale, con il consenso della parte che ne ha il diritto esclusivo.

Art. 7 Utilizzo delle informazioni e tutela della riservatezza

L'utilizzo delle informazioni scambiate dalle *Parti* è sottoposto all'obbligo di citarne la fonte. Le *Parti* si impegnano a non divulgare a terzi, senza previo accordo, i dati e le elaborazioni oggetto della presente Convenzione.

Art. 8 Responsabilità

La responsabilità civile per danni che dovessero derivare a persone o cose dall'esecuzione delle attività oggetto degli accordi attuativi della presente Convenzione, sarà regolata negli stessi.

Art. 9 Aggravi finanziari

La presente Convenzione non comporta aggravi finanziari per le *Parti*.

Gli oneri di organizzazione ed esecuzione delle attività di cui all'art. 3 saranno regolati nei singoli accordi attuativi.

Art. 10 Esecuzione delle prestazioni

Le *Parti* si impegnano a svolgere le rispettive funzioni e ad eseguire le prestazioni oggetto della presente Convenzione nel rispetto dei principi di lealtà e correttezza senza arrecare alcun pregiudizio alla controparte.

La violazione di tali principi comporta la facoltà della parte adempiente di risolvere di diritto la presente Convenzione.

Art. 11 Facoltà di recesso

Le *Parti* potranno recedere dalla presente Convenzione mediante comunicazione di Posta Elettronica Certificata -PEC, da inviarsi almeno 30 giorni prima.

Lo scioglimento della presente Convenzione non produce effetti automatici sui rapporti attuativi in essere al momento del recesso, che restano regolati dai relativi atti.

Art. 12 Durata e rinnovo della Convenzione

La presente Convenzione ha la durata di cinque a decorrere dalla data della stipula ed è escluso il rinnovo tacito.

Alla scadenza potrà essere rinnovata previa approvazione degli organi deliberanti delle *Parti*, almeno 60 giorni prima della scadenza.

Al termine della Convenzione l'*Università* e il *Comune di Cassino (contraente)* redigeranno una relazione valutativa sulla collaborazione e sui risultati raggiunti; in caso di rinnovo, a questa dovrà aggiungersi una relazione sugli obiettivi futuri.

Art. 13 Copertura assicurativa

L'*Università* garantisce la copertura assicurativa contro gli infortuni e per responsabilità civile del proprio personale impegnato nelle attività oggetto della

presente Convenzione.

Il *Comune di Cassino* garantisce analoga copertura ai propri dipendenti, borsisti o collaboratori impegnati nello svolgimento delle suddette attività.

Art. 14 Salute e sicurezza del lavoro

Le *Parti* si impegnano a garantire e ad applicare le condizioni di sicurezza e di igiene sui luoghi di lavoro nel rispetto della vigente normativa di cui al D. Lgs. n. 81/2008 e s.m. e i..

Art. 15 Trattamento dei dati personali

Le *Parti* si impegnano reciprocamente a trattare, custodire nel rispetto della riservatezza i dati e/o le informazioni, sia su supporto cartaceo che informatico, relativi all'espletamento delle attività in qualunque modo riconducibili alla presente Convenzione, in conformità alle misure e agli obblighi imposti dal Regolamento UE 679/2016 e successivo D. Lgs. n. 101/2018.

Art. 16 Controversie

Le *Parti* concordano di definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa nascere dall'interpretazione della presente Convenzione.

Nel caso in cui non sia possibile raggiungere un accordo, la vertenza sorta in relazione alla presente Convenzione sarà di competenza del Foro di Cassino.

In ogni caso è escluso il ricorso all'arbitrato.

Art. 17 Registrazione e spese

La presente Convenzione è firmata digitalmente, in unico originale, ex art. 24, commi 1 e 2 del C.A.D. -Codice dell'amministrazione digitale- D.Lgs. n. 82 del 07/03/2005 e sarà registrata in caso d'uso e a tassa fissa ai sensi degli artt. 5 e 39 del D.P.R. n. 131/1986. Le eventuali spese di registrazione saranno a carico della parte che ne farà richiesta.

L'imposta di bollo (art. 2 della Tariffa, allegato A, parte prima del D.P.R. 642/1972),
per un importo complessivo di € 48 (quarantotto), è assolta in modo virtuale
alternativamente dalle *Parti*. In fase di sottoscrizione sarà corrisposta
dall'Università.

Cassino, _____	_____
Per l'Università	Per il Comune di
Cassino	
IL RETTORE	_____
Prof. _____	_____